SAMSUNG

SGH-X210
MANUAL DO UTILIZADOR

Este guia explica como configurar o telefone e faz uma breve descrição sobre as principais funções do telefone.

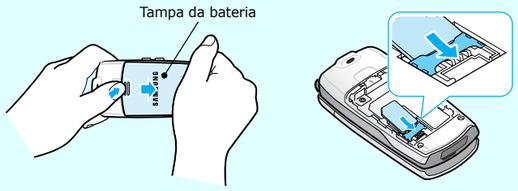
* Dependendo do software instalado ou do operador ou país, algumas das descrições neste manual podem não corresponder ao seu telefone.
* Dependendo do seu país, o seu telefone e acessórios podem parecer diferentes das ilustrações neste manual.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

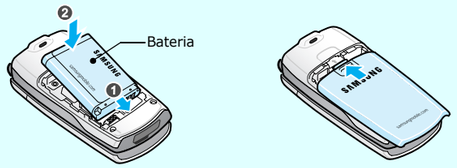
Printed in Korea
Code No.: GH68-10965A
Portuguese. 06/2006. Rev.1.0

Instalar o cartão SIM e a bateria

1. Remova a tampa da bateria e insira o cartão SIM.



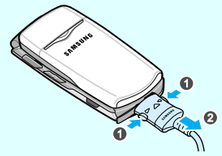
2. Instale a bateria e volte a colocar a tampa.



Carregar a bateria

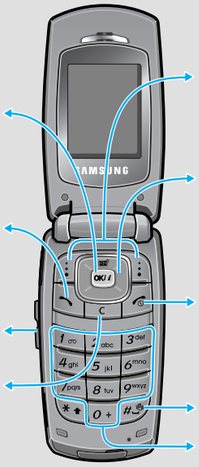
1. Ligue o adaptador de viagem fornecido.

2. Quando a carga estiver completa, desligue o adaptador.



Nota: Não remova a bateria do telefone sem desligar primeiro o adaptador. Caso contrário, poderá danificar o telefone.

Esquema do telefone e teclas de funções



Tecla de acesso Web/ Tecla de confirmação
No modo Inactivo, permite aceder ao browser Web. Seleccione a opção realçada ou confirme a acção num menu.

Tecla marcar
Permite efectuar e atender uma chamada. No modo Inactivo, permite recuperar as chamadas mais recentes.

Teclas de volume
Permite ajustar o volume do telefone.

Tecla Cancelar/Limpar
Permite apagar caracteres do visor. Permite repor o visor no nível de menu anterior.

Teclas de função
Permite executar as funções indicadas pelo texto existente por cima da tecla.

4 teclas de navegação
No modo Menu, permite percorrer as opções de menu.
No modo Inactivo, permite aceder directamente aos seus menus favoritos.

Tecla ligar/desligar/ terminar
Permite ligar e desligar o telefone quando premir sem soltar. Permite também terminar uma chamada.

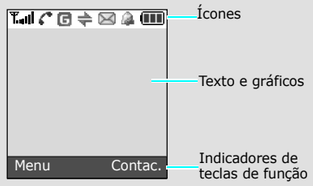
Tecla de modo silencioso

Teclas alfanuméricas

Modo silencioso # permite desactivar todo os sons do telefone quando premir sem soltar no modo Inactivo. Para sair, volte novamente a premir sem soltar a tecla.

Visor

Quando não estiver a atender ou a efectuar uma chamada ou a utilizar um menu, o telefone encontra-se no modo Inactivo. Para marcar um número de telefone, tem de estar no modo Inactivo.



O telefone apresenta os seguintes indicadores de estado na parte superior do ecrã:

Ícone	Descrição
	Intensidade do sinal recebido
	Chamada em curso
	Fora da área de serviço; não é possível efectuar nem receber chamadas.
	Rede GPRS
	Rede de roaming
	Modo silencioso ou toque de chamada definido para Vibração
	Modo Silêncio
	Função de desvio de chamadas activa
	Função IrDA activa
	Nova mensagem de texto
	Nova mensagem multimédia
	Nova mensagem do correio de voz
	Alarme definido
	Nível de carga da bateria

Ligar ou desligar o telefone

1. Prima sem soltar durante mais de um segundo para ligar o telefone.
2. Para desligar o telefone, prima sem soltar durante mais de dois segundos.

Alterar o idioma do visor

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Def. do telefone** → **Idioma**.
3. Seleccione um idioma.

Efectuar uma chamada

1. No modo Inactivo, introduza o indicativo da área e o número de telefone e prima .
2. Para terminar a chamada, prima .

Atender uma chamada

1. Quando o telefone tocar, prima a tecla de função **Aceitar** ou para atender a chamada.

   Para rejeitar a chamada, prima a tecla de função **Rejeitar** ou .
2. Para terminar a chamada, prima .

Regular o volume

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Def. de som** → **Volume de toque**.
3. Prima **Para cima** ou **Para baixo** para ajustar o nível do volume.
4. Prima a tecla de função **OK**.

Durante uma chamada, prima as teclas de volume para ajustar o volume do auscultador.

Alterar o tom de toque das chamadas

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Def. de som** → **Tom de toque**.
3. Seleccione um tom de toque.

Remarcar números recentes

1. No modo Inactivo, prima .
2. Prima **Para cima** ou **Para baixo** para percorrer a lista até encontrar o número pretendido.
3. Prima para marcar o número.

Utilizar os menus

No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu** para abrir o menu principal.

As etiquetas existentes nos cantos inferiores do visor indicam as funções actuais das teclas. Prima a tecla de função esquerda ( ) ou direita ( ) para efectuar a função indicada.

Para regressar ao nível de menu anterior, prima a tecla de função ou C.
Para sair do menu sem alterar as definições de menu, prima esta tecla.

Utilize as 4 teclas de navegação ( ) como atalhos para aceder aos seus menus favoritos. **Para cima** destina-se ao atalho para **Rádio FM**.

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Def. do telefone** → **Atalho**.
3. Seleccione uma tecla.
4. Seleccione o menu que irá ser atribuído à tecla.

Para seleccionar ou alterar um menu ou função:

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Prima as teclas de navegação para aceder ao menu pretendido e, em seguida, prima a tecla de função **Seleccionar** ou .
3. Se o menu possuir submenus, localize o pretendido premindo as teclas de navegação. Prima a tecla de função **Seleccionar** ou para abrir o submenu.

   Se o menu seleccionado possuir submenus adicionais, repita este passo.
4. Prima as teclas de Navegação para localizar a definição pretendida.
5. Prima a tecla de função **Seleccionar** ou para confirmar a definição escolhida.

Números de atalho

Pode aceder rapidamente ao menu pretendido utilizando os números de atalho. O número de atalho aparece na parte frontal do nome do menu no modo Menu.

Mapa de menus

1. SIM AT*

2. Reg. de chamadas
2.1 Chamadas não atendidas
2.2 Chamadas recebidas
2.3 Chamadas efectuadas
2.4 Apagar tudo
2.5 Tempo da chamada
2.6 Custo da chamada*

3. Serviços de rede
3.1 Desvio de chamadas
3.2 Barramento de chamadas
3.3 Chamada em espera
3.4 Selecção de rede
3.5 ID do chamador
3.6 Grupo fechado de utilizadores
3.7 Selecção de banda

4. Def. de som
4.1 Tom de toque
4.2 Volume de toque
4.3 Tipo de alerta
4.4 Som das teclas
4.5 Tom de mensagem
4.6 Alerta durante chamada
4.7 Som da tampa
4.8 Ligar/Desligar
4.9 Tons extra

5. Mensagens
5.1 Mensagens de texto
5.2 Mensagens multimédia
5.3 Mensagens WAP Push

6. Entretenimento
6.1 Browser WAP
6.2 Jogos
6.3 Sons
6.4 Imagens
6.5 Apagar tudo
6.6 Estado da memória

7. Agenda
7.1 Alarme
7.2 Calendário
7.3 Hora e data
7.4 Calculadora
7.5 Lista de tarefas
7.6 Memo de voz
7.7 Câmbio

8. Rádio FM

9. Def. do telefone
9.1 Activar infravermelhos
9.2 Def. do visor
9.3 Saudação
9.4 Número próprio
9.5 Idioma
9.6 Segurança
9.7 Definições extra
9.8 Atalho
9.9 Repor definições

Prima a tecla de função **Contac.** no modo Inactivo.
1 Procurar
2 Nova entrada
3 Procurar grupo
4 Editar grupo
5 Marcação rápida
6 Apagar tudo
7 Estado da memória
8 SDN*

* Surge apenas se suportado pelo cartão SIM.

Introduzir texto

Alterar o modo de introdução de texto

No campo de introdução de texto, prima a tecla de função direita até que o indicador do modo de inserção pretendido apareça:

- T9 : Modo T9
- A : Modo ABC
- 1 : Modo numérico
- Nenhum: Modo de símbolos

Modo T9

1. Prima **2** a **9** para introduzir palavras. Prima cada tecla uma vez por cada letra.

   Exemplo: Para introduzir "Ola" no modo T9, prima **6**, **5** e **2**.

   T9 pressupõe a palavra que pretende escrever e que pode ser alterada cada vez que premir uma tecla.

2. Escreva a palavra completa antes de editar ou apagar caracteres.

3. Se a palavra for apresentada correctamente, avance para o passo 4. Caso contrário, prima **0** para visualizar as opções de palavras alternativas para as teclas que premiu.

4. Prima # para inserir um espaço e introduzir a palavra seguinte.

Modo ABC

Prima as teclas identificadas com a letra pretendida:

- uma vez para o primeiro carácter
- duas vezes para o segundo carácter
- e assim sucessivamente.

Por exemplo, prima **2** três vezes para introduzir a letra "C" e **5** duas vezes para introduzir a letra "K."

Modo numérico

Prima as teclas correspondentes aos dígitos pretendidos.

Modo de símbolos

Prima as teclas numéricas correspondentes ao símbolo que pretende e prima a tecla de função **OK**. Pode premir **Para cima** ou **Para baixo** para ver mais símbolos.

Sugestões para a introdução de texto

- Para mover o cursor, prima as teclas de Navegação.
- Para eliminar os caracteres um por um, prima **C**. Para limpar o visor, prima sem soltar **C**.
- Para inserir um espaço entre os caracteres, prima #.
- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas no modo T9 ou no modo ABC, prima *.
- Para introduzir marcas de pontuação no modo T9 ou no modo ABC, prima **1**.

Enviar uma mensagem SMS

1. No modo Inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Mensagens** → **Mensagens de texto** → **Criar**.
3. Introduza o texto da mensagem.
4. Prima a tecla de função **Opções** e adicione itens utilizando as seguintes opções:
   - **Adicionar objectos**: permite adicionar sons, imagens ou imagens animadas.
   - **Adicionar modelos**: permite adicionar modelos de texto.
   - **Adicionar ícone expressivo**: permite adicionar ícones expressivos.
   - **Adicionar lista telefónica**: permite adicionar contactos na Lista telefónica.
   - **Adicionar marcador**: permite adicionar itens dos favoritos.
5. Prima **Opções** e seleccione **Enviar apenas**, **Guardar e enviar** ou **Guardar apenas**.
6. Se seleccionar **Guardar e enviar** ou **Guardar apenas**, seleccione uma localização da memória.
7. Introduza o número de um destinatário e prima a tecla de função **OK**.

Consulta rápida de funções

Esta secção fornece breves informações sobre as funções do telefone.

Função	Descrição	Seleccionar
Localizar um contacto	Permite procurar contactos na Lista telefónica.	Contac. > Procurar
Adicionar um novo contacto	Permite adicionar um novo contacto à Lista telefónica.	Contac. > Nova entrada
Procurar grupo	Permite procurar contactos da Lista telefónica nos grupos de chamadores.	Contac. > Procurar grupo
Permite alterar as propriedades de um grupo chamador	Permite seleccionar um tom de toque para as chamadas e mensagens recebidas dos membros de um grupo. Permite também alterar o nome do grupo.	Contac. > Editar grupo
Marcação rápida	Permite atribuir números de marcação rápida (2 a 9) a até oito dos números mais frequentemente marcados.	Contac. > Marcação rápida
Eliminar contactos da Lista telefónica	Permite eliminar todos os contactos da Lista telefónica guardados na memória do telefone, no cartão SIM ou em ambos.	Contac. > Apagar tudo
Estado da memória da lista telefónica	Permite ver o número total de contactos da Lista telefónica na memória do telefone ou no cartão SIM.	Contac. > Estado da memória
Ver chamadas recentes	Permite ver as chamadas mais recentes que marcou, recebeu ou não atendeu.	Menu > Reg. de chamadas > Chamadas não atendidas, Chamadas recebidas, Chamadas efectuadas

Função	Descrição	Seleccionar
Eliminar chamadas recentes	Permite eliminar os registos de chamadas de cada tipo de chamada ou todos os registos em simultâneo.	Menu > Reg. de chamadas > Apagar tudo
Ecrã da duração das chamadas	Permite ver a duração das chamadas recentes que foram marcadas e recebidas. Permite também repor o contador de tempo.	Menu > Reg. de chamadas > Tempo da chamada
Visor do custo de chamadas	Permite ver o custo das chamadas.	Menu > Reg. de chamadas > Custo da chamada
Serviços de rede	Permite aceder aos serviços de rede fornecidos pelo seu operador.	Menu > Serviços de rede
Seleccionar tom de toque e volume	Permite seleccionar um tom de toque para chamadas recebidas ou o nível de volume.	Menu > Def. de som > Tom de toque ou Volume de toque
Tipo de alerta	Permite seleccionar um tipo de alerta para o toque de chamada.	Menu > Def. de som > Tipo de alerta
Seleccionar tom das teclas	Permite seleccionar um som para soar quando premir uma tecla.	Menu > Def. de som > Som das teclas
Seleccionar som das mensagem	Permite seleccionar o tom de toque de alerta para as mensagens SMS, MMS e de difusão celular recebidas ou definir o modo como será informado de uma nova mensagem.	Menu > Def. de som > Tom de mensagem
Alerta durante a chamada	Permite que o telefone o alerte quando receber uma nova mensagem ou quando chegar a altura de o alarme soar durante uma chamada.	Menu > Def. de som > Alerta durante chamada

Função	Descrição	Seleccionar
Som da tampa	Permite seleccionar o som que o telefone emite quando abrir ou fechar a tampa do telefone.	Menu > Def. de som > Som da tampa
Som de ligar/ desligar	Permite seleccionar a melodia emitida quando ligar ou desligar o telefone.	Menu > Def. de som > Ligar/Desligar
Tons extra	Permite definir os tons adicionais para o telefone.	Menu > Def. de som > Tons extra
Ler mensagens SMS ou MMS	Permite ler mensagens recebidas, enviadas ou guardadas.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto ou Mensagens multimédia > Caixa de entrada, Caixa de saída ou Rascunhos
Enviar mensagens SMS ou MMS	Permite criar e enviar mensagens para outros telemóveis.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto ou Mensagens multimédia > Criar
Modelos de mensagens	Permite predefinir modelos de mensagens ou ícones expressivos utilizados frequentemente.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto ou Mensagens multimédia > Modelos ou Modelo de ícone expressivo
Opções de envio de mensagens	Permite definir as opções para utilizar os serviços de mensagens.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto ou Mensagens multimédia > Definições ou Configuração

Função	Descrição	Seleccionar
Eliminar mensagens	Permite eliminar mensagens em cada caixa de mensagens ou todas as mensagens em simultâneo.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto ou Mensagens multimédia > Apagar tudo
Estado de memória da mensagem	Permite verificar a informação de memória das mensagens.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto ou Mensagens multimédia > Estado da memória
Correio de voz	Permite aceder ao seu servidor de correio de voz para ouvir as mensagens na rede.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto > Correio de voz
Mensagem de difusão	Permite alterar as definições do serviço e aceder às mensagens de difusão.	Menu > Mensagens > Mensagens de texto > Difusão
Perfil MMS	Permite seleccionar ou configurar um perfil de ligação a ser utilizado para MMS.	Menu > Mensagens > Mensagens multimédia > Perfil de mensagens multimédia
Mensagem WAP push	Permite alterar as definições do serviço e aceder ou eliminar às mensagens de WAP push.	Menu > Mensagens > Mensagens WAP Push
Browser Web	Iniciar e configurar o browser Web.	Menu > Entretenimento > Browser WAP
Aceder a ficheiros multimédia	Permite aceder a jogos, sons e imagens na memória do seu telemóvel.	Menu > Entretenimento > Jogos, Sons, Imagens

Função	Descrição	Seleccionar
Eliminar todos os ficheiros multimédia	Permite eliminar jogos, sons, imagens em cada caixa multimédia ou todos os ficheiros multimédia em simultâneo.	Menu > Entretenimento > Apagar tudo
Estado da memória do entretenimento	Permite verificar a quantidade de memória utilizada para jogos, sons e imagens.	Menu > Entretenimento > Estado da memória
Alarme	Permite definir um alarme para tocar a uma hora específica.	Menu > Agenda > Alarme
Calendário	Permite manter-se a par da sua agenda diária ou mensal.	Menu > Agenda > Calendário
Hora e data	Permite definir a data e hora actuais manualmente.	Menu > Agenda > Hora e data
Calculadora	Permite executar funções aritméticas básicas.	Menu > Agenda > Calculadora
Lista de tarefas	Permite criar uma lista de tarefas e atribuir um prazo a cada tarefa.	Menu > Agenda > Lista de tarefas
Memo de voz	Permite gravar memorandos de voz e ouvi-los.	Menu > Agenda > Memo de voz
Conversor de moeda	Permite efectuar conversões cambiais.	Menu > Agenda > Câmbio
Rádio FM	Permite ouvir música ou notícias através do rádio FM do telefone.	Menu > Rádio FM
IrDA	Permite enviar e receber dados de ou a partir de computadores ou telefones compatíveis com IrDA através da porta de infravermelhos.	Menu > Def. do telefone > Activar infravermelhos
Definições do visor	Permite alterar as definições do visor e a luz de fundo.	Menu > Def. do telefone > Def. do visor

Função	Descrição	Seleccionar
Saudação	Permite introduzir a mensagem de saudação a ser visualizada quando o telefone é ligado.	Menu > Def. do telefone > Saudação
Verificar os próprios números de telefone	Permite verificar os números de telefone ou atribuir-lhes um nome.	Menu > Def. do telefone > Número próprio
Idioma do visor	Permite seleccionar um idioma a ser utilizado para o texto do ecrã.	Menu > Def. do telefone > Idioma
Segurança	Permite impedir a utilização do telefone por alguém não autorizado.	Menu > Def. do telefone > Segurança
Definições extra	Permite definir a função de remarcação automática ou o modo de atendimento.	Menu > Def. do telefone > Definições extra
Atalhos do menu	Permite definir as teclas de Navegação como atalhos para aceder directamente aos menus favoritos.	Menu > Def. do telefone > Atalho
Repor telefone	Permite repor o telefone para as predefinições de fábrica.	Menu > Def. do telefone > Repor definições

Precauções de segurança importantes

Leia estas instruções antes de utilizar o telemóvel. O não cumprimento poderá revelar-se perigoso ou ilegal.

Conduza sempre com segurança

Não utilize o telemóvel enquanto estiver a conduzir; estacione o veículo primeiro.

Desligue o telefone durante o reabastecimento de combustível

Não utilize o telefone no posto de abastecimento (estação de serviço) ou próximo de combustíveis ou químicos.

Desligue o telefone num avião

Os telefones móveis podem causar interferências. A utilização do telefone em aviões não só é ilegal como perigosa.

Desligue o telefone junto de todos os equipamentos médicos

Os hospitais e os locais de assistência médica podem utilizar equipamento sensível a energia de RF externa. Obedeça a quaisquer regulamentos ou normas em vigor.

Interferências

Todos os telefones móveis encontram-se sujeitos a interferências, o que pode prejudicar o respectivo desempenho.

Regulamentos especiais

Obedeça quaisquer leis especiais em vigor em qualquer área e desligue sempre o telefone sempre que a sua utilização for proibida.

Impermeável

O telefone não é impermeável. Mantenha-o seco.

Utilização sensata

Utilize-o apenas na posição normal (junto ao ouvido). Evite tocar, sem necessidade, na antena quando o telefone se encontrar ligado.

Chamadas de emergência

Introduza o número de emergência utilizado no local em que se encontra e, em seguida, prima . Não desligue a chamada até que lhe digam para o fazer.

Crianças pequenas e o telefone

Mantenha o telefone e todas as peças, incluindo acessórios, fora do alcance das crianças.

Acessórios e baterias

Utilize apenas baterias e acessórios aprovados pela Samsung, tal como auriculares e cabos de dados do computador. A utilização de acessórios não autorizados pode provocar danos a si e ao seu telefone e pode ser perigosa.

ATENÇÃO Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorrecto.
Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

A utilização prolongada dos auriculares e com um volume muito alto pode danificar-lhe a audição.

Assistência qualificada

O telefone deve ser reparado apenas por pessoal de assistência qualificado.

Informação SAR

O seu telefone sem fios é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado para não exceder os limites de emissão de exposição a energia de rádio frequência (RF) definidos pelo Conselho da União Europeia (UE). Estes limites são parte de um conjunto extenso de directivas e estabelecem os níveis autorizados de energia RF para a população geral. As directivas foram baseadas em normas de segurança, desenvolvidas por organizações científicas independentes através da avaliação de estudos científicos.

As normas incluem uma margem de segurança substancial que foi concebida para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e saúde.

A norma de exposição para os telefones sem fios emprega uma unidade de medida designada por Taxa de Absorção Específica (SAR). O limite SAR definido pelo Conselho da UE é de 2,0 W/kg. O valor SAR mais elevado para este modelo de telefone é de 0,475 W/kg.

Declaração de Conformidade (R&TTE)

Descrição do produto: Telemóvel (GSM 900/1800/1900)
Nome do modelo: SGH-X210
Fabricado em: Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350*
com o qual esta declaração está relacionada, estando em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos.

Segurança : EN 60950-1:2001
EMC : EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)
: EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
SAR : EN 50360:2001
: EN 50361:2001
Rede : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

Declaramos que [todos os testes de rádio essenciais foram efectuados e que] o produto em cima indicado encontra-se em conformidade com todos os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/EC.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 10 e detalhado no Anexo[IV] da Directiva 1999/5/EC foi realizado com o envolvimento do(s) seguinte(s) organismo(s) notificado(s):

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Marca de identificação: 0168

CE 0168

A documentação técnica mantida pelo:
Samsung Electronics QA Lab.
que pode ser disponibilizada a pedido. (Representante na EU)
Local e data de edição:
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006.05.08

Yong-Sang Park / Director de Assistência

* Este não é o endereço do Centro de Assistência da Samsung. Para obter mais informações sobre o endereço ou o número de telefone do Centro de Assistência da Samsung, consulte o cartão da garantia ou contacte o revendedor onde adquiriu o tel.